

Distr.: General 7 February 2020 Russian

Original: English

Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Рабочая группа по вопросам освещения и световой сигнализации

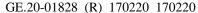
Восемьдесят третья сессия Женева, 21–24 апреля 2020 года Пункт 4 d) предварительной повестки дня Упрощение правил ООН, касающихся освещения и световой сигнализации: Правила № 150 ООН (светоотражающие устройства)

Предложение по исправлению текста Правил № 150 ООН

Представлено неофициальной рабочей группой по упрощению правил, касающихся освещения и световой сигнализации*

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен неофициальной рабочей группой по упрощению правил, касающихся освещения и световой сигнализации (НРГ по УПОС), для корректировки рисунков в приложении 24 к Правилам № 150 ООН и улучшения удобочитаемости всего приложения.

^{*} В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2020 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2020 год (А/74/6 (часть V, раздел 20), пункт 20.37), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять Правила Организации Объединенных Наций в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.







I. Предложение

Приложение 24 изменить следующим образом:

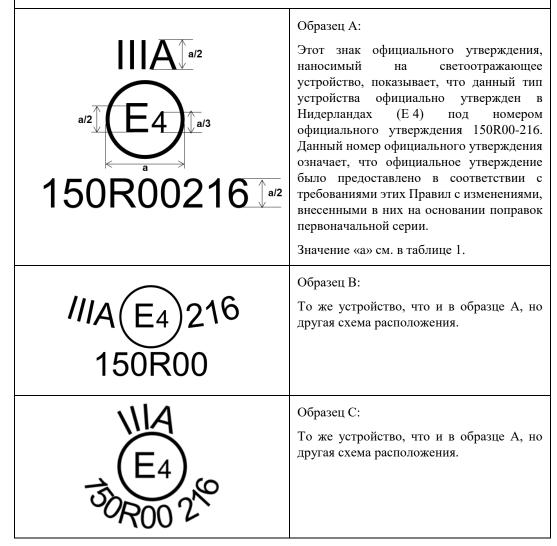
«Примеры схем знаков официального утверждения

Рис. А 24-І

Примеры маркировки одиночных устройств

Примечание: Указанный выше номер официального утверждения должен проставляться в любом месте рядом с кругом, в который вписана буква «Е». Цифры этого номера должны быть ориентированы таким же образом, что и буква «Е». Группа обозначений, указывающая класс, должна находиться на стороне, диаметрально противоположной номеру официального утверждения. Органы по официальному утверждению типа не используют для официального утверждения номера IA, IB, IIIA, IIIB и IVA, которые можно спутать с обозначениями классов IA, IB, IIIA, IIIB и IVA.

На этих рисунках изображены различные схемы, которые приведены лишь в качестве примера.



2 GE.20-01828

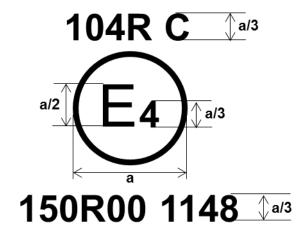
Рис. A24-II

Примеры упрощенной маркировки сгруппированных, комбинированных или совмещенных устройств

Примечание: На двух примерах схем знаков официального утверждения образцы D и Е представляют собой три возможных варианта маркировки устройства освещения в тех случаях, когда два или более огней являются частью одного блока сгруппированных, комбинированных или совмещенных огней. Образец D: 3333 IΑ R2 <u>2b</u> 150R00 F2 AR S2 Образец Е: IA 2b R2 F2 AR S2 3333 148R00 150R00

Рис. A24-III

Пример схемы знака официального утверждения для светоотражающего маркировочного материала

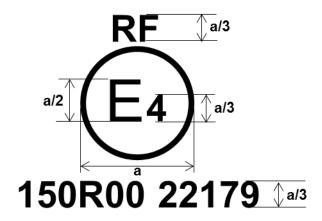


Значение «а» см. в таблице 1.

GE.20-01828 3

Рис. A24-IV

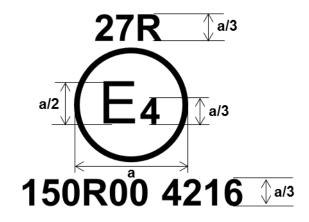
Пример схемы знака официального утверждения для задних опознавательных знаков и TCC



Значение «а» см. в таблице 1.

Рис. A24-V

Пример схемы знака официального утверждения для предупреждающего треугольника



Значение «а» см. в таблице 1.

...»

II. Обоснование

- 1. Настоящее приложение было отредактировано и упорядочено без внесения каких-либо изменений, затрагивающих его содержание.
- 2. Рисунки были скорректированы, с тем чтобы в них содержались примеры знаков официального утверждения с использованием новых правил ООН. Что касается размера «а», то соответствующая ссылка была исправлена для указания таблицы 1 вместо таблицы 2.

4 GE.20-01828